

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition française]  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1961)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Jeunesse du tricot  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-791836>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jeunesse du tricot



**LAHCO S. A.,  
BADEN**  
Costume  
d'après-sport en  
Hélanca-Nylsuisse  
After-sport suit in  
Helanca-Nylsuisse  
Conjunto de deporte en  
Helanca-Nylsuisse  
Après-sport Complet  
aus  
Helanca-Nylsuisse

Photos Tenca

Le tricot est jeune parce que le tricot est souple, parce qu'il s'adapte à toutes les situations, parce qu'il est pratique, parce qu'il est moderne. Et aussi, « last but not least », parce que les jeunes aiment les vêtements et sous-vêtements de tricot, et que ceux-ci leur offrent de grandes possibilités de s'habiller jeune, moderne, à la mode... (ce qui ne veut nullement dire que le tricot ne convient pas aux personnes — dames et messieurs — d'âge moins tendre !)

Pour illustrer cette jeunesse du tricot, l'Association suisse des fabricants de bonneterie à Zurich avait organisé,

## SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE SUISSE, EMMENBRÜCKE

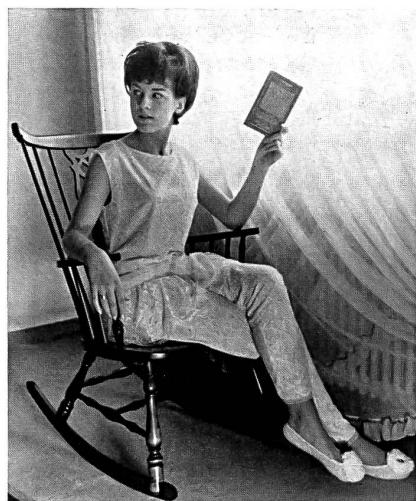
Robe à danser juvénile en  
Nylsuisse-Héliodore  
Youthful party-dress in  
Nylsuisse-Heliidor  
Vestido juvenil para baile en  
Nylsuisse-Heliodor  
Jugendliches Party-Kleid aus  
Nylsuisse-Heliodor

**SOCIÉTÉ DE LA VISCOSE  
SUISSE,  
EMMENBRÜCKE**  
Deux-pièces en Perlapon  
Perlapon two-piece outfit  
Conjunto dos-piezas en Perlapon  
Perlapon zweiteiliges Ensemble

au mois de juin dernier, de concert avec la Société de la Viscose Suisse à Emmenbrücke, sous le titre de « Fibres jeunes — jeunes gens » un défilé de modèles en tricot réalisés au moyen de fibres artificielles et synthétiques. Cette manifestation eut lieu à Zurich, Bâle et Berne et offrait un caractère spécial en ce sens que ce n'étaient pas des mannequins qui présentaient les vêtements mais des jeunes élèves d'une école de danse, qui agrémentèrent le défilé de danses et de chants ; cette formule donna à la présentation un caractère de fraîcheur et de jeunesse non apprêté auquel les participants furent sensibles. C'est dire que tous les articles étaient de caractère jeune, moderne, parfois même inattendu. Il y avait, en tout, environ 70 modèles réalisés par des entreprises suisses connues de l'industrie de la maille, en « Hélanca »-Nylsuisse, « Hélanca »-Nylsuisse velours, « Ban-Lon »-Nylsuisse, Nylsuisse Héliodor, Nylsuisse dentelle, Nyltop-Nylsuisse, Nylsuisse jersey, Lascara, Perlapon, rayonne de viscose, Lurex ; c'étaient des maillots de bain et des ensembles de plage et de sport, des ensembles pour la maison et les loisirs, des ensembles de tricot pour la journée et les occasions habillées et de la lingerie : jupons, slips, sauts-de-lit, baby-dolls, pyjamas, nighties, dusters, etc.

Les quelques photos ci-contre donnent une idée des possibilités nouvelles qu'offrent les fibres artificielles et synthétiques modernes au service de l'industrie suisse de la maille.

**« HABELLA »  
HASLER & CO., FRAUENFELD**  
Pyjama charleston se portant aussi  
comme costume d'intérieur  
Charleston pyjama, which can  
also be worn as house suit  
Pijama charleston que se puede  
llevar también como vestido casero  
Charleston-Pyjama welches auch  
als Hausanzug getragen werden kann



**« YALA »  
JAKOB LAIB & CO.,  
AMRISWIL**  
Pull-over en Nylsuisse-Velours ;  
jupe de mailles en vert, noir et or  
Nylsuisse-Velvet pullover ; green,  
black and gold knitted skirt  
Pulóver en Nylsuisse-Velours ;  
falda de mallas en verde, negro y  
oro  
Pull-over aus Nylsuisse-Velours ;  
gewirkter Rock in grün, schwarz  
und gold.

